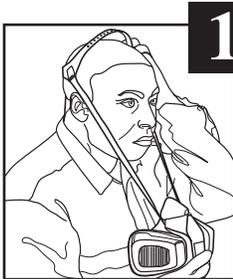


Instrucciones para la Colocación de Semimáscara Colgante con Tiras Deslizantes 3M

Issue Date 01/01/04

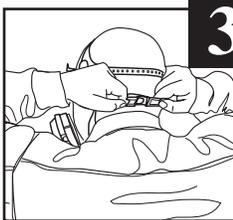
Usando su semimáscara colgante



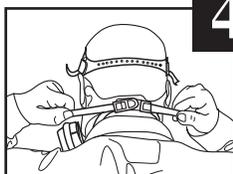
1 Ajuste la medida de la corona para que calce confortablemente en la cabeza. Coloque el arnés sobre la corona de su cabeza.



2 Mientras sostiene los extremos del arnés con una mano deslice la pieza facial sobre su cara.



3 Abroche las correas inferiores detrás de su cuello.



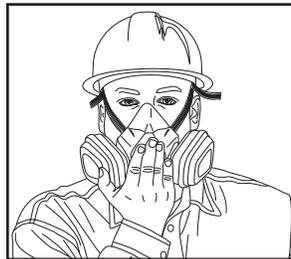
4 Ajuste la tensión de las correas estirando ambos extremos para conseguir un ajuste seguro. Balancee la tensión ajustando la hebilla de las correas superiores e inferiores. No apriete demasiado.



5 La tensión de las hebillas puede aflojarse empujando y soltando la presilla posterior.



Semimáscara colgante con tiras deslizantes



Chequee el ajuste de su respirador semimáscara cada vez que se lo coloque. Si no consigue un ajuste apropiado, **no** entre al área contaminada. Vea a su supervisor.

Prueba de Ajuste de Presión Positiva del Usuario

1a Coloque la palma de la mano abierta sobre la salida de la válvula de exhalación y *exhale* suavemente. Si la semimáscara se comba levemente y no se detectan pérdidas de aire entre la cara y el respirador, se ha obtenido un ajuste apropiado. Si el aire se escapa entre su cara y el sello facial de la semimáscara, recóloquelo y ajuste las correas para un ajuste más seguro.



Prueba de Ajuste de Presión Negativa del Usuario

2a Usando Filtros para Partículas Coloque los pulgares en la parte central de los filtros, restringiendo el paso del aire por la puerta de entrada de la bayoneta, e *inhale* suavemente. Si Ud. siente que la semimáscara colapsa levemente y se adhiere a su rostro, y no se detectan pérdidas de aire entre el respirador y su cara se ha obtenido un ajuste apropiado. Si el aire se escapa entre la cara y el sello facial de la semimáscara recóloquela y ajuste las correas para un ajuste seguro.

2b Usando Cartuchos Coloque las palmas de las manos sobre la superficie de los cartuchos o el área para el retenedor (cuando el retenedor está adherido al cartucho) e *inhale* suavemente si Ud. siente que la semimáscara colapsa levemente y se adhiere a su rostro, y no se detectan pérdidas de aire entre el respirador y su cara, se ha obtenido un ajuste apropiado. Si el aire se escapa entre la cara y el sello facial de la semimáscara, recóloquela y ajuste las correas para un ajuste seguro.



⚠ WARNING:

- Respirar ciertos polvos, neblinas, humos, gases o vapores puede causar enfermedad o muerte.
- Este respirador puede ayudar a protegerlo cuando lo utiliza durante todo el tiempo de exposición.
- Si no consigue un ajuste apropiado no entre al área contaminada. Vea a su supervisor.
- Vea a su supervisor por respuestas acerca de cuál respirador usar y del uso apropiado del mismo o llame a 3M en los E.E.U.U.: 1-800 243-4630. (En Canadá llame 3M: 1-800-265-1840.) En otros países, llame a la oficina local de 3M.
- Los estándares OSHA 1910.134 y CSA Z94.4-93 requieren que el usuario sea sometido a una prueba de ajuste.
- No use barba u otro pelo facial que impidan un buen sellado entre su rostro y el sello facial de respirador.

For more information, please contact:

**3M Occupational Health and
Environmental Safety Division
(OH&ESD)**

In the U.S., contact:

Sales Assistance
1-800-896-4223

Technical Assistance
1-800-243-4630

Fax On Demand
1-800-646-1655

Internet
<http://www.3M.com/occsafety>

For other 3M products
1-800-3M HELPS

In Canada, contact:

3M Canada Company, OH&ESD
P.O. Box 5757
London, Ontario N6A 4T1

Sales Assistance
1-800-265-1840, ext. 6137

Technical Assistance (Canada only)
1-800-267-4414

Fax On Demand
1-800-646-1655

Internet
<http://www.3M.com/CA/occsafety>

Technical Assistance In Mexico
01-800-712-0646
5270-2255, 5270-2119 (Mexico City only)

Technical Assistance In Brazil
0800-132333

Fax On Demand O.U.S. Locations
1-651-732-6530

3M

Oficinas Generales
3M Center
St. Paul, MN 55144-1000